



Urząd Miasta Szczecin
Biuro Prezydenta Miasta
pl. Armii Krajowej 1, 70-456 Szczecin
tel. +4891 42 45 020, fax. +4891 42 45 120
bpm@um.szczecin.pl - www.szczecin.eu



KARTA ZGŁOSZENIOWA/ ANMELDUNG

Webinarium: Delegowanie pracowników za granicę – aktualne regulacje
Webinar: Entsendung von Mitarbeitern nach Deutschland – aktuelle Gesetzänderungen

Kiedy/Wann: 24 czerwca 2020, od godz. 10:00 do 12:30/ 24 Juni 2020 von 10:00 bis 12:30 Uhr

Miejsce/Ort: on-line

Imię i nazwisko/ Vorname, Name	
Firma/ Institution	
Adres/ Anschrift	
Numer telefonu/ Telefon	
E-mail	

Zgłoszenia prosimy przesyłać do dnia/ Zuschicken bitte bis **19.06.2020**

cud.szczecin@um.szczecin.pl lub faxem na numer: +48 91 424 51 20

lub/oder

sbc.barnim.uckermark@pomerania.net oder per Fax: (+49) 3332/538929

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w moim zgłoszeniu dla potrzeb niezbędnych do prowadzenia działalności Centrum Usługowo-Doradczego w Euroregionie Pomerania w ramach doradztwa i organizacji tego typu wydarzeń (art. 6 ust. 1 lit. a Rozporządzenia parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych osobowych - RODO). Klauzula informacyjna znajduje się na drugiej stronie zgłoszenia.

Gemäß Artikel 6 Abs. 1 Pkt. 1 der Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten, zum freien Datenverkehr und zur Aufhebung der Richtlinie 95/46/EG (Datenschutz-Grundverordnung) erteile ich meine Zustimmung zur Verarbeitung meiner personenbezogenen Daten von dem Service- und Beratungszentrum in der Euroregion Pomerania, tätig bei dem Büro des Stadtpräsidenten in der Stadtverwaltung Szczecin, im Rahmen der durch die Stelle ausgeübten Beratungstätigkeiten und der Durchführung von ähnlichen Veranstaltungen.

Verte!

data/Datum

podpis/Unterschrift



Projekt dofinansowany przez Unię Europejską – ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR)

Administrator - Gmina Miasto Szczecin - Urząd Miasta Szczecin z siedzibą w Szczecinie, pl. Armii Krajowej 1 informuje Panią/Pana o realizacji nałożonego na administratora obowiązku informacyjnego istniejącego w przypadku zbierania danych osobowych zgodnie z art.13, 14 i 15 rozporządzenia parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych, w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych osobowych).

Inspektor ochrony danych w Gminie Miasto Szczecin - Urząd Miasta Szczecin: Dane kontaktowe: Inspektor ochrony danych: Urząd Miasta Szczecin, pl. Armii Krajowej 1, 70-456 Szczecin, telefon: 914245702, e-mail: iod@um.szczecin.pl

Pouczam o prawie do żądania od Urzędu Miasta Szczecin dostępu do danych osobowych, prawie do ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawie do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania, a także o prawie do przenoszenia danych w zakresie uregulowanym ww. rozporządzeniem.

Jednocześnie informuję o prawie do wniesienia skargi do organu nadzorczego - Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzasadnione jest, iż dane osobowe przetwarzane są przez administratora niezgodnie z przepisami RODO.

Pełna treść klauzuli informacyjnej dotyczącej obowiązków Administratora - Gminy Miasto Szczecin zamieszczona jest na stronie BIP, w zakładce „Ochrona danych osobowych/ RODO”.

Der Verantwortliche - die Stadtgemeinde Szczecin - das Amt der Stadt Szczecin mit Sitz in Szczecin, pl. Armii Krajowej 1, informiert Sie über die dem Verantwortlichen auferlegte Informationspflicht bei der Erhebung von personenbezogenen Daten nach Art. 13, 14 und 15 der Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten, zum freien Datenverkehr und zur Aufhebung der Richtlinie 95/46/EG (Datenschutz-Grundverordnung).

Der/Die Beauftragte für den Datenschutz in der Stadtgemeinde Szczecin - Amt der Stadt Szczecin ist Inspektor ochrony danych: Urząd Miasta Szczecin, pl. Armii Krajowej 1, 70-456 Szczecin, Tel. 914245702, E-Mail: iod@um.szczecin.pl

Ich belehre Sie, dass Sie berechtigt sind, Einsicht in Ihre personenbezogenen Daten zu verlangen, diese Daten zu berichtigen, zu löschen oder deren Verarbeitung einzuschränken sowie Einspruch gegen die Verarbeitung zu erheben. Des Weiteren haben Sie das Recht, in dem durch die vorstehend genannte Verordnung geregelten Bereich die Daten zu versenden.

Informiert wird gleichzeitig über das Recht, eine Beschwerde bei der Aufsichtsbehörde - der Datenschutzbehörde, einzulegen, soweit es begründet ist, dass die personenbezogenen Daten durch den Verantwortlichen entgegen den Vorschriften der DSGVO verarbeitet werden.



Projekt dofinansowany przez Unię Europejską – ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR)